

Zitat aus SIA-Norm 113/318 – SN 507 318

Citation tirée de la norme SIA 118/318 SN 507 318

6.2 Mängelhaftung

Von der Mängelhaftung ausgeschlossen sind Schäden durch Elementarereignisse, z.B. das Abrutschen von Böschungen bei ausserordentlichen Regenfällen und Wasseraustritten

6.2.2 Begrünung

6.2.2.1 Der Unternehmer gewährleistet das Anwachsen von Ansaaten und Bepflanzungen.

6.2.2.2 Der Unternehmer haftet nach der Abnahme für Mängel bei Ansaaten und Bepflanzungen nur solange, wie er auch mit deren Pflege beauftragt ist.

6.2.2.3 Die Sortenechtheit ist unabhängig von Ziffer 6.2.2.2 vom Unternehmer zu gewährleisten.

6.2.2.4 Der Pflanzenersatz erfolgt innerhalb naturgegebener Abweichung in der ursprünglichen Grösse, Stärke und Qualität inkl. Transport und Pflanzarbeit. Bei erheblichen Abweichungen können entätsprechende Mehr- oder Minderentschädigungen geltend gemacht werden.

6.2.2.5 Von einer Mängelhaftung ausgeschlossen sind Mängel, wenn:

- die Lieferung und/oder Pflanzarbeit nicht durch den Unternehmer erfolgte,
- der Unternehmer nicht mit der Pflege bis zur Abnahme beauftragt wurde,
- Schäden durch Drittpersonen oder Tiere verursacht wurden,
- Schäden durch ungewöhnlich starken Schädlings- und Krankheitsbefall verursacht wurden,
- Schäden an Pflanzen durch belastete oder ungeeignete Böden, die nicht durch den Unternehmer geliefert worden sind, verursacht wurden,
- Fingerhirse, Blacke und Hahnenfuss bei Neuansaaten auftreten,
- Schäden durch Elementarereignisse entstehen.

6.2.2.6 Eine schriftliche Ablehnung der Mängelhaftung vor der Ausführung kann erfolgen bei:

- Pflanzlieferungen, wenn der Lieferant durch den Bauherrn bestimmt wird und begründete Zweifel an der Qualität der Pflanzen bestehen,
- Wahl von nicht klima- oder standortgerechten Pflanzen durch den Bauherrn.

6.2 Responsabilité pour les défauts

Sont exclus de la responsabilité pour les défauts les dommages causés par des événements naturels, par ex. le glissement de talus en cas de pluies extraordinaires et de venues d'eau.

6.2.2 Plantation et ensemencement

6.2.2.1 L'entrepreneur garantit l'enracinement des semis et plantations.

6.2.2.2 Après la réception, l'entrepreneur est responsable des défauts des semis et plantations uniquement pour le temps où il est aussi chargé de l'entretien.

6.2.2.3 L'authenticité de l'espèce est à garantir par l'entrepreneur indépendamment du chiffre 6.2.2.2.

6.2.2.4 Le remplacement des plantes se fait compte tenu de l'écart naturel de la grandeur initiale, de la force et qualité, y compris transport et travail de plantation. Lors d'écarts considérables, des indemnités de plus-value ou de moins-value peuvent être demandées.

6.2.2.5 Les défauts peuvent être exclus de la responsabilité pour les défauts pour les raisons suivantes :

- la livraison et/ou le travail de plantation n'a/n'ont pas été fait(s) par l'entrepreneur,
- l'entrepreneur n'a pas été chargé des soins jusqu'à la réception,
- des dommages ont été causés par des tiers ou des animaux,
- des dommages ont été causés par des attaques de parasites ou de maladie exceptionnellement fortes.
- des dommages ont été causés à des plantes par les sols pollués ou impropres, qui n'ont pas été fournis par l'entrepreneur,
- du millet, des lampées ou des renonculacées arrivent dans les nouveaux semis,
- des dommages provoqués par des événements naturels.

6.2.2.6 Un refus écrit de la responsabilité pour les défauts avant exécution peut se faire pour

- des livraisons de plantes, si le fournisseur est déterminé par le maître d'ouvrage et qu'il existe un doute fondé sur la qualité des plantes,
- un choix par le maître d'ouvrage de plantes non conformes au climat ou en fonction de l'emplacement.